

# LA ESPAÑA ARTISTICA,

GACETA MUSICAL

DE TEATROS, LITERATURA Y NOBLES ARTES.

Año 1.º

Madrid 2 de noviembre de 1857.

Num. 1.º

**Sumario.** Advertencias. — Prensa literaria. — De la profesion musical en España. — Pensiones. — Crítica teatral. — Variedades. — Crónicas. — Anuncios.

## ADVERTENCIAS.

Al adoptar para LA ESPAÑA ARTISTICA la determinacion de repetir, desde el mes de noviembre, dos pliegos semanales, uno los lunes y otro los jueves, creimos introducir una mejora en nuestra publicacion, pero en vista de las amistosas indicaciones de muchos suscritores, hemos resuelto no alterar el primitivo orden que tan buenos resultados nos dió en *La Zarzuela*.

En el ensayo que hemos hecho en la última quincena, la esperiencia nos ha demostrado que un pliego solo no basta para llenar las necesidades de LA ESPAÑA ARTISTICA, y que son preferibles cuatro números de dos pliegos de impresion al mes, que no ocho medianos de un pliego, porque este solo no es suficiente y falta siempre espacio para dar cabida á las diversas secciones que hemos establecido. Los artículos doctrinales, la crítica teatral, las variedades, la crónica general, etc., etc., requieren mas ensanche so pena de presentar en el conjunto un trabajo imperfecto. Nos atenderemos, pues, á nuestro antiguo sistema. Ya que el deseo de la mayoría de los suscritores se aviene con nuestra propia convinacion, hija de la esperiencia, daremos todos los lunes LA ESPAÑA ARTISTICA en dos pliegos de impresion.

El deseo, sin embargo, de proporcionar mayores ventajas á su numerosa clientela, que tanto nos favorece, nos ha hecho pensar en la publicacion de una hoja separada, como apéndice al número semanal del lunes. No podemos decir mas, porque el medio de evitar quejas y reclamaciones es no ofrecer sino aquello que hay seguridad de cumplir; pero podrá suceder que el día menos pensado se vean nuestros suscritores sorprendidos con la

inesperada visita de EL BOLETIN DE LA ESPAÑA ARTISTICA.

Recordamos á los que fueron suscritores á *La Zarzuela* y á las personas que en el mes de octubre han pedido LA ESPAÑA ARTISTICA, que su suscripcion no empieza á contar sino desde noviembre, y que en este mes recibirán la entrega primera de música aquellas personas que, además del importe del periódico, han satisfecho la cuota señalada para recibir dicha música.

Juan Ramon Ygualada.

## LA PRENSA LITERARIA.

Que la prensa es una de las mas grandes conquistas de la civilizacion es una verdad universal, como lo es tambien que de su indole pueden surgir efectos altamente provechosos ó con extremo perjudiciales.

Por desgracia las naciones que nos han legado este precioso monumento de las ideas, nos han transmitido los abusos en mal hora introducidos para su explotacion en la prensa periódica, y los diarios politicos que debieran ilustrar la opinion pública, resolviendo las mas difíciles cuestiones en la esfera científica, han dado mal ejemplo, en su mayor parte, á los periódicos literarios haciendo de ellos en Italia y en Francia un mercado de la critica, en donde el mérito se adjudica al licitante que lo cotiza á mayor precio.

Por esta razon la critica, ese crisol que depura la doctrina de la verdad y la doctrina de la belleza, se encuentra tan mal parada, y es tan ineficaz para el desarrollo y progreso de las ciencias y de las artes. Por esta razon tambien consiente en dar su nombre á lijeras é impremeditadas apreciaciones que solo sirven de excusa al abandono y á la ignorancia de la época. Por esta razon el público que debiera acudir á formar su opinion en los juicios que dictase, la mira con desden, y de aqui resulta la diversidad de pareceres los mas sin justi-



ficacion, y de aquí el caos á que estamos condenados en materia de buen gusto.

El arte necesita un jurado de razon, hemos dicho antes de ahora en la introduccion de nuestro periódico; la literatura, las ciencias, repetimos, tienen necesidad de órganos que centupliquen sus descubrimientos y sus adelantos, que aprecien las cuestiones teóricas, y prácticamente ilustrando con sus juicios la opinion general, y encaminándola siempre al progreso naturalmente provechoso, lo que se puede conseguir desechando el exclusivismo de algunas escuelas y buscando en el eclecticismo los medios de la progresion racional, tiene necesidad de órganos que lleven á todas partes el movimiento intelectual de las naciones civilizadas.

Son pues una necesidad los periódicos literarios, y su importancia es mucha por la mision que les está confiada, y porque á su sombra viven infinitas personas respetables que han consagrado su vida al cultivo de las letras y de las artes.

¿Ha existido en nuestro pais la prensa literaria? Si. Digalo en los primeros albores de nuestra regeneracion política el *Artista*, periódico que se engalanaba con las brillantes concepciones de Espronceda, Zorrilla, Ventura de la Vega, Segovia, Ochoa y otros muchos que entonces, y mas tarde, han adquirido justa reputacion en la república de las letras, quienes trataron con maestria y brillantez todas las cuestiones fundamentales de la literatura, contribuyendo á dar al teatro la importancia que nos admira hoy, por mas que la veamos en un estado decadente;

Y no solo el *Artista* sino el *Semanario Pintoresco Español* que fundo y embelleció con sus escritos D. Ramon Mesonero Romanos, ha contribuido tambien á engrandecer nuestras letras y artes, sirviendo además de palenque á esa brillante pleyada de escritores, que llenaron el teatro con sus obras, y la prensa con sus escritos, en la cuarta década del siglo actual. A los nombres de estos dos periódicos pudieramos añadir el del *Panorama*, semanario dirigido por Salas y Quiroga, en el que vieron la luz algunos bellísimos artículos filosóficos del distinguido publicista D. Luis Pastor; el del *Laberinto*, periódico que publicaba el editor Boix y en el que se dieron á conocer los señores Ferrer del Rio, Flores, Rubí y otros muchos; y por último, podríamos citar algunas publicaciones mas, pruebas de que la prensa literaria ha existido y ha tenido gran importancia en nuestro pais.

¿En qué consiste, pues, que desde hace algunos años apenas se la siente, carece de vida propia y mendiga el socorro de los mismos hijos que la debieron el ser? Culpa es esto de las circunstancias porque ha atravesado nuestro pais, culpa es de la exaltacion de las pasiones que han hecho de la ciencia de administrar y guiar á los pueblos un arma de la conveniencia; pero esta situacion no

puede ser duradera, á la tempestad sucede la calma, á la exaltacion la reflexion. Hoy mismo se nota una tendencia grandísima en los mismos que han postergado la literatura en todos sus ramos, á buscar en sus fuentes la nutricion precisa para sostenerse á la altura á que los ha llevado el acaso, hoy se vé una marcada predisposicion en todos para contribuir al desarrollo de lo que antes miraban con indiferencia, y es porque existe entre la política práctica de nuestros dias, y la literatura, la misma distancia que separa la verdad de la utopia.

La época de la restauracion científico-artística se acerca á paso de gigante, y aunque nosotros no hayamos contribuido á ella, la fuerza de las circunstancias nos la trae: lo que la política personal pierde en prestigio, lo gana la literatura, y llegará un dia en que nos sucederá lo que á Alemania y Francia, un dia en que la prensa literaria ocupará dignamente el puesto que le designa la civilizacion, y para entonces queremos haber contraido méritos. Y adviértase que no contamos para contraerlos mas que con nuestro entusiasmo, con nuestra constancia y con nuestras vigiliass.

Por lo mismo que queremos que la prensa literaria sea una verdad, por lo mismo que comprendemos su mision y la necesidad que tiene de órganos que defiendan sus intereses y que hagan valer sus derechos ante todos los tribunales, por lo mismo hemos reunido en torno nuestro á los mas distinguidos escritores, y cuando nos enorgullecemos con la idea de contribuir por nuestra parte al sostenimiento de la literatura patria, es porque contamos con sus escritos, y porque esperamos manifestar con ellos, que aun hay hombres de genio y doctos en nuestro pais.

Nuestro periódico que se halla enteramente consagrado á velar por los intereses literario-artísticos, tratará en adelante cuantas cuestiones se presenten, estudiará cuanto preciso sea para esponder un ilustrado juicio, y sin mas pretensiones que la de reunir en torno suyo á todos los amantes de las glorias artísticas y literarias. Protestará contra cualquier animosidad que note en otros órganos de la opinion pública, y siempre gozará la satisfaccion de haber podido oponerse siquiera debilmente á la costumbre generalizada de seguir la marcha de todos, en vez de ser el guia de la multitud.

En otros artículos nos estenderemos sobre este particular, investigaremos las causas de la decadencia moderna y los mas eficaces medios de destruirla, y nos haremos cargo por último de muchas prácticas admitidas sin raciocinio que deben destruirse para siempre.

Nunca creeremos en nuestra infalibilidad, pero confiamos en que el buen deseo que nos anima á

estos trabajos sabrá apreciarse en su verdadero valor.

JULIO NOMBELA.

-Triste y asaz lamentable ha sido en estos últimos tiempos la suerte de los españoles dedicados á la carrera musical, con especialidad la de aquellos que prefirieron ocuparse del género religioso.

-Habido desaparecido la mayor parte de las rentas que constituían sus dotaciones en las catedrales y demas iglesias del reino, forzoso les fué á los unos abandonar sus prevendas ú oficios adquiridos por rigurosa y científica oposicion, para proporcionarse un incierto y escaso alimento con qué salvar á sus familias de un fin desgraciado, y á los otros, resignarse á sufrir las consecuencias del atraso é irregularidad con que fueron satisfechas las mezquinas asignaciones de aquellas plazas que milagrosamente se salvaron del naufragio musical.

Justamente abatido el ánimo de los profesores con desgracias tantas, y precisados á indagar diariamente, y acaso por instantes, la manera de atender con urgente preferencia á perentorias necesidades, no habrán podido causar extrañeza ni su silencio en producir quejas que no podían ser atendidas, ni la inaccion en procurar el mejoramiento de su posicion artistica; justificando estas mismas razones la negligencia, el descuido, y hasta la indiferencia de muchos dignísimos profesores al observar el rumbo incierto y peligroso de todo lo que tiene relacion con el arte músico en España.

Empero, en medio de borrasca tan desastrosa, notanse afortunadamente en el horizonte músico señales de bonanza. El Concordato proporcionó nuevamente á la carrera musical un porvenir estable y decoroso, aunque con condiciones que si hoy no pueden llamarse satisfactorias, lo serán indudablemente el dia en que prudentemente lleguen á reformarse. El real Conservatorio de música y declamacion arregla convenientemente su organizacion para mayor utilidad y esplendor del arte y de su enseñanza; y por último, la reciente ley de Instruccion pública, elevando á aquella á la categoría de superior, realiza una de las mas bellas esperanzas de los que verdaderamente se interesan por las glorias futuras del arte, é indudablemente prestará aliento á muchos profesores, precisándolos á vencer su motivada apatía para ayudar á la obra de regeneracion música tan gloriosamente inaugurada.

Semejantes cambios, provechosos para la profesion en general, nos imponen nuevos deberes obligándonos á sacudir la proverbial tibieza artistica, y apatía española. El que suscribe á pesar del tiempo que le roba la confeccion del *Método*

*Orgánico* que está publicando, y de su retraimiento á ocupar la atencion del público con su nombre, no puede negarse á acudir al llamamiento del director de LA ESPAÑA ARTÍSTICA. Accediendo, pues, á su invitacion, consagraremos en lo sucesivo algunos instantes á hacer notorias diversas observaciones acerca de ciertos puntos interesantes pertenecientes al arte de la música.

Sólo en esta forma puede concurrir por ahora á corregir el objeto indicado

ROMAN JIMENO.

#### CONSERVATORIO DE MUSICA Y DECLAMACION.

##### Pensiones para la clase de Canto.

Treinta y ocho solicitudes se presentaron en la secretaria del Conservatorio de música, firmadas por otras tantas personas de ambos sexos que aspiraban á las pensiones ofrecidas por el gobierno. Estas son seis, y el máximo de cada una 4000 rs.

De cuantos comparecieron en la primera prueba solo quedaron seis aspirantes, únicos que el jurado juzgó capaces de poder optar á la pension, despues de un segundo examen que se ha verificado el viernes.

La junta de examinadores se componia esta vez de las mismas personas que la vez primera á escepcion del Sr. Puig, marqués de Gauna, conocido en el mundo músico con el seudónimo de Flavio, y del compositor Sr. D. Francisco Asenjo Barbieri.

El primero habia sido comisionado para repasar á tres señoritas y á uno de los aspirantes la pieza de canto designada de antemano, y por lo tanto no podia tener voto en la resolucion. El señor Barbieri se halla fuera de Madrid, y en cuanto al Sr. Gaztambide, nombrado tambien para formar parte del jurado, no pudo asistir al segundo y último examen por las muchas ocupaciones que le detuvieron en su teatro. En remplazo de los dos primeros fueron designados los señores Castellanos (don Ramon) y Galiana, que reunidos con los profesores Eslaba, Arrieta, Hernandez, Castelianos (don Ramon), Galiana, el cantante D. Francisco Salas y Velaz de Medrano, individuo de la junta consultiva del mismo Conservatorio, componian el tribunal artistico bajo la presidencia del Excmo. Sr. D. Ventura de la Vega, Vice-Protector del establecimiento.

Los exámenes han dado el siguiente resultado: Las señoritas doña Juana Lopez y doña Dolores Bermudez han obtenido pension de 4,000 reales anuales; una cantidad menor que será graduada por el escelentísimo señor Vice-Protector, que se halla facultado por el reglamento para hacerlo así, á las señoritas doña Enriqueta Toda y doña Dolores Nombela. Igual distincion han merecido los señores Castillo y Martinez Delgado.

Todos los aspirantes, menos la señorita Nombela, pertenecian al Conservatorio antes de la convocatoria publicada en la *Gaceta* para conocimiento de los que quisieran optar á las plazas de alumnos pensionistas.

Otro dia nos estenderemos acerca del resultado que ha producido dentro y fuera de Madrid dicha convocatoria, y espondremos nuestro parecer sobre las circunstancias que reunen los pensiona-

dos, y lo que el Conservatorio puede prometerse para el porvenir.—EDGARDO.

Es copia, JUAN RAMON YGUALADA.

### CRITICA TEATRAL.

**TEATRO REAL.** Despues de la aparicion del baritono Gorin en Ermani, no ha ocurrido nada de particular en este coliseo, donde *Lucrecia Borgia* y el *Trovatore* se han representado estas últimas noches con la aceptacion de siempre, y los mismos aplausos para la Medori y la Tossi, Bettini, Badiali, y Echevarria.

La gran novedad de esta semana es el estreno de *El Corsario*, gran baile pantomimico, que ademas de darnos á conocer á la Priora, servirá para que la empresa ostente toda la magnificencia de sus pintores, maquinistas, etc., etc.

**TEATRO DE LA ZARZUELA.** La representacion de *El Diablo en el poder*, que como decíamos en el número anterior, parecia ofrecer todo el interés de la novedad por la circunstancia de cantar sus respectivos papeles por primera vez en Madrid las señoras Mora y Murillo y el baritono Hiruela, no ha despertado, sin embargo, grande interés en el público. La señora Mora ha tenido que luchar con las dificultades de su papel espresamente escrito para las facultades vocales de la Sra. Santa Maria, que tanto se distinguió el año pasado representando á la princesa Ursinos. La Murillo en cambio, ha estado muy superior á la Flores que estrenó ese papel. Hiruela se presentó la primera noche poseido de una timidez que le perjudicó y debe desechar, pues reúne condiciones para que se le aplauda siempre, como ha sucedido posteriormente en el papel de trompeta de *El Lancero*, cantando el Polo, cuya repetición pidió el público. La misma noche hizo su debut en el papel de Rita de *El Marqués de Carabaca*, y desempeñando la parte de protagonista en *El Lancero* la señorita Zamacois, que ha salido victoriosa en su arriesgada tentativa, pues ambos papeles se han visto en Madrid bien interpretados, y era de temer que la joven que pisa ahora por primera vez las tablas de un teatro, se desgraciase por falta de experiencia. Ha sucedido todo lo contrario, por que la señorita Zamacois tiene muy buenas disposiciones para la representación teatral, y sin poseer grandes facultades vocales, canta con gusto y aplicación. Los concurrentes, han quedado muy satisfechos de esta primera prueba que ha proporcionado nutridos y sinceros aplausos á la joven y simpática cantatriz que mereció ser llamada á la escena al final de la representación.

En el papel de marqués de Carabaca, se ha distinguido como siempre Salas, que se vió precisado tambien á repetir la consabida cancion que en el segundo cuadro de la pieza canta con el verdadero estilo y acentuacion de la música característica española. Caltañazor, Calvet, Gonzalez y Cubero contribuyeron al buen resultado de la funcion. Los dos primeros estuvieron muy oportunos en *El Lancero*. No olvidemos tampoco á la señorita Fernandez, que si poseyera facultades vocales como tiene instinto teatral, ocuparia un puesto preferente en el teatro de la Zarzuela.

EDUARDO VELAZ DE MEDRANO.

**Cinco.** Desde que escribimos la última reseña de este teatro solo dos obras nuevas se han representado. El drama en seis cuadros arreglado del francés con el título de *Los Caballeros de la Estrella*, y la pieza en un acto *La Mujer de dos maridos*. Entre una y otra produccion que llamaremos novedades, los distinguidos actores del coliseo de la plaza del Rey se han limitado á representar algunas de las mas notables obras de su repertorio. *Hija y madre*, *Los dos artistas*, *Locura de amor* y *El desden con el desden*, han sido las privilegiadas, y no han escaseado aplausos para los intérpretes de estas obras que con tanta fortuna vieron la luz. No así podemos hablar de *Los Caballeros de la Estrella*, drama francés de escaso mérito, y nada agradable á nuestro público, que nunca para gloria del carácter español, podrá acostumbrarse á presenciar esas escenas repugnantes que con tanta avidez corren á ver nuestros vecinos de allende los Pirineos.

Dos ó tres veces solo se ha representado, y pues la empresa al hacerlo desaparecer de la escena, ha dado á conocer su buen juicio y la justa apreciacion que ha hecho de su poca importancia, fuera oficioso por nuestra parte detenernos en el exámen de una produccion que naufragó sumergiéndose para siempre en el océano de la literatura dramática.

*La Mujer de dos maridos*, se ha presentado sin pretensiones, con el único objeto de agradar, y lo ha logrado, porque está salpicada de chistes que entretienen y escitan á reir. Por lo demás, no tiene nada de notable, y basta con lo poco que de ella hemos dicho para justipreciarla.

A pesar de la poca novedad que ofrece el teatro del Circo, casi siempre está lleno, y no puede quejarse como otros de carecer de las simpatías del público. En justa correspondencia debe ofrecerle producciones originales, y así lo piensa hacer, pues dentro de uno ó dos días estrenará el *Hijo pródigo*, drama del señor Alarcon, del que hay buenas noticias.

**PRINCIPE.** Un verdadero acontecimiento literario ha tenido lugar en el antiguo templo de la musa dramática española. *Dalila* es una de esas concepciones que hacen época, una de esas obras en que el génio desterrando añejas preocupaciones adelanta algunos pasos mas. ¿Ha sido beneficioso para el arte su aparicion en Francia? ¿Es provechosa para España su representacion? En nuestro próximo número contestaremos á estas dos preguntas, y examinaremos con minuciosidad la obra de Feuillet. Por hoy nos limitamos á decir, que ha sido bien acogida por el público, que es de mucha importancia, y que merece los elogios que la prensa ha tributado, y los aplausos con que se la ha recibido, aunque tenga defectos en su fondo. En la representación se distinguen la señora Palma y los señores Ossorios y Pizarroso.

**NOVEDADES.** Al fin nos ha favorecido con una el coliseo popular. Las *Mocedades* tan anunciadas han inaugurado las funciones nuevas que con tanto afán esperaban los espectadores del teatro de la plazuela de la Cebada, y por cierto que merecen la pena de verse. Obra del fecundo poeta Breton de los Herreros, abunda, como todas las que han brotado de su pluma, en situaciones cómicas, y es un modelo de lenguaje castizo, y de rima. Su argumento no es de gran importancia, pero en cambio, está escrita con esa facilidad genérica, ese gusto, esa gimnasia de consó-

nantes, si así se nos permite decir, con que engañana sus composiciones el inmortal y siempre gracioso autor de *A Madrid me vuelvo*, de *El Pelo de la dehesa* y de otro centenar de comedias todas aplaudidas, y todas estimadas por nacionales y estrangeros.

El público la ha saludado con aplausos, y los actores la han ejecutado con conciencia.

LOPE DE VEGA. Solo diremos de este teatro que nos duele el mirar la escasa proteccion que se ha dispensado al filantrópico pensamiento de la empresa que lo dirige. No nos estraña ciertamente que así haya sucedido, y aunque conocemos que el mal ha estado en la falta de actores y de obras de mérito que ha puesto en escena hasta ahora, no por eso dejamos de culpar al público, moroso casi siempre y descontentadizo cuando se trata de llevar á cabo una idea interesante. Por fortuna la real Asociacion de Beneficencia domiciliaria compuesta, como saben nuestros lectores, de las mas distinguidas señoras de la aristocracia madrileña, ha decidido prestar todo su apoyo y proteccion á esta empresa, hallándose dispuesta á influir con S. M. y su gobierno para que contribuyan al buen éxito de la misma. Si esto llega á realizarse, inmediatamente se dispondrá el teatro de la Cruz, y en él se formarán, segun tenemos entendido, una compañía de zarzuela que alternará con la de verso, reformada con los mejores actores de que se pueda disponer. Celebraremos que así se verifique, y hasta tanto, no podremos menos de aplaudir á los que tanto han luchado y luchan por realizar un pensamiento tan filantrópico como el de la empresa del teatro de Lope de Vega, por mas que no merezcan nuestra aprobacion las obras que hasta el dia ha ofrecido á sus abonados.

Terminaremos nuestra reseña hoy anunciando que se preparan algunas producciones nuevas para los teatros de Madrid. Los señores Eguilaz, Dacarrete, Tamayo, Serra, Diaz y algunos mas escriben en la actualidad ó tienen ya dispuestos sus trabajos. ¡Ojalá que no pase el resto de la temporada cómica sin que tengamos ocasion de admirar á los verdaderos poetas de talento que cuenta entre sus hijos nuestra querida España!

JULIO NOMBELA.

## VARIEDADES.

### EL ARCO DE FIORILLO.

Fiorillo era un célebre violinista italiano de grande habilidad y que carecía absolutamente del escésivo amor propio tan comun á sus compatriotas. Vivía en Londres á fines del último siglo, en cuya ciudad habitaba tambien el baron de Bayge, hombre tan escésivamente aficionado á la música que en todo la encontraba: si oía reclinarse los goznes de una puerta, mayar un gato ó disputar acaloradamente en una calle, al momento sacaba su libro de memorias y apuntaba las inflexiones musicales correspondientes: no habia en la ciudad vendedor ambulante cuyo grito peculiar no se hallase reproducido en la coleccion del baron. A pesar de esta aficion á la música, de los muchos maestros que tuvo y de las tres horas diarias que dedicaba al estudio del violin, nunca pudo conseguir tocar con afinacion; pero su mano armónica

á lo que mas se resistia era á los bemoles. Fiorillo, que era á la sazón su maestro, se desesperaba y no sabia qué hacer con su discípulo. Un dia arrojó éste encolerizado el violin exclamando: Bastante he aguantado.

—¿Qué decís, Milord? preguntó el maestro.

—Digo que estoy resuelto á hacer una mocion á la alta cámara para que prohiba, bajo la pena de una fuerte multa, á todos los compositores de música emplear bemoles en sus composiciones.

—¡Graciosa proposicion! exclamó Fiorillo riendo á carcajadas.

—Por lo menos moral, señor mio, exclamó el baron con dignidad. Tenemos una ley contra los juramentos y no hubiese yo faltado á ella tantas veces si no existiesen los bemoles.

Después de tres años de un estudio tenaz logró el baron tocar medianamente un solo Jarnovieh, menos los bemoles, y entusiasmado con este resultado, dijo á Fiorillo que queria dar á sus amigos una muestra de su habilidad, y que le encargaba tomase sus disposiciones para celebrar un concierto en el sábado próximo. Pasáronse, pues, esas semanas de convite á los principes de la familia real, presidentes de ambas cámaras, corregidor de la ciudad, y grandes dignatarios del Reino Unido, los cuales como conocedores de la originalidad del baron, aceptaron con maliciosa prevención el convite. Llegó el dia del concierto, y Fiorillo pensativo en extremo, se hallaba completamente alterado, sombrío y meditabundo. ¿Que tenéis, mi querido maestro? le preguntó Miss Betty, sobrina del baron.

—¡Ay! señorita, contesto el profesor. Su Gracia va á comprometer esta noche los veinte años de una profesion honrosa.

—Vuestra reputacion está bien asegurada, no os apesadumbre eso, creedme; si se rien, reiros; el triunfo ha de ser esta noche del que mas se ria.

A pesar de los consejos de Miss Betty, asistió al ensayo trémulo de miedo: el baron llegó con la mayor tranquilidad, subió al sitio destinado para los que habian de ejecutar los solos, y sin aguardar á que empezara el tutti, rascó desesperadamente las cuerdas de su violin. Aquello fué una trapisonda, un desconcierto general; pero los músicos que estaban pagados para adular aplaudieron estrepitosamente.

Todo habia ido bien hasta entonces; pero llegada la hora del concierto observó el baron entre la concurrencia al hermano del rey, primoroso violinista, y á la duquesa de Cambridge, que pasaba por la primera música de su época. Tembló de terror el baron, y fué á buscar aceleradamente á Fiorillo, este habia desaparecido.

—Pues señor, no hay remedio, dijo el baron: hay que tocar, suceda lo que quiera, y puesto que mi maestro me abandona en tan críticos momentos, me vengaré de su abandono tocando con su arco.

Llegó la hora del concierto, que dió principio con un magnífico coro de Handell, desempeñado con acierto y maestría. Siguiéron después dos composiciones del célebre Paisiello, y el orden de la fiesta señalaba en seguida el solo del baron. Presentóse temblando, hizo un respetuoso saludo y la orquesta empezó el tutti que precede á toda pieza destinada á que un aficionado luzca sus primores. El baron ejecutó con una seguridad admirable la introduccion de su solo: la asamblea que habia asistido con intencion de reirse, quedó sorprendida al oír tan brillante ejecucion: levantáron-

se entusiastas gritos, victores y repetidos aplausos, y agitáronse violentamente los pañuelos en honra del barón, que ignorando lo que le sucedía temblaba sudando á mares.

Al día siguiente el ayuda de cámara al hacer la limpieza general de los instrumentos de música, notó que las cerdas del arco estaban llenas de sebo. Sorprendido se lo presentó á su amo, que admirado á su vez llamó á Fiorillo.

—Abi tienes el arco que tan bien me ha servido anoche, ruégote me le dejes como un grato recuerdo y admítas en cambio este corto obsequio.

Al decir esto le entregó el documento de un vitalicio de cien libras esterlinas.

—¿Pero cómo se halla este arco de este modo?

Fiorillo bajó su cabeza y no contestó.

—Mi querido tío, respondió entonces Miss Betty, vuestro maestro se escondió anoche detrás de un biombo y fué quien tocó mientras vos manejabais con tanta maestría su arco untado de sebo.

—Pues mirad si estaría anoche fuera de mí, que creía firmemente ser yo quien ejecutaba tan sorprendentes primores.

JUAN RAMÓN YGUALADA.

## CRONICA.

**Las antiguas variaciones de Pedro el Grande** y otras que las cantatrices de mas fama solian introducir en la escena de la lección de música de *Il Barbiere di Siviglia*, tienen que ceder el puesto á las variaciones de Humel que la Alboni ha adoptado para igual caso. En París las tales variaciones son las que mas principalmente llaman la atencion, y son aplaudidas con estrépito cuantas noches se repite la tan popular ópera de Rossini. Nuestro compatriota el tenor Belart ha obtenido un triunfo completo en la misma ópera. El empresario Calzado debe prometérselas muy felices este año.

**Una nueva cantatriz que lleva un nombre** ilustre en la historia musical, acaba de ser contratada para el teatro de la ópera francesa en París. Mlle. Desiré Artot, sobrina del célebre violinista Artot, que tuvimos ocasion de aplaudir en Madrid hace algunos años, es discípula de Mme. Viardot, hermana de la famosa Malibran, é hijas ambas del reputado tenor español Manuel García. La estension y condiciones particulares de la voz de Mlle. Artot, hacen, segun parece, que pueda cantar con la misma facilidad la música escrita para soprano y mezzo-soprano.

**La situacion rentística de los Estados-Unidos** donde tantas casas de comercio amenazan quebrar, tiene en alarma á los muchos artistas que, tanto en el banco de aquella república como en las cajas de los bancos de mas respetabilidad tienen depositadas diversas cantidades, producto de sus economías. Parece que el pianista Thalberg es uno de los que mas riesgo corren, pues las crecidas sumas que habia depositado en Nueva York desaparecerán probablemente en la ruina que amenaza al comercio de aquella importante y acudada población.

**Para que se vea que como dice el refran español, en todas partes cuecen habas,** ponemos á continuación lo que se lee en una correspondencia de Milan, que dice así: «Y fiaschi sucedono ai fiaschi, i fiaschi ai fiaschi.»

Lo mas sorprendente es que entre las óperas que se han desgraciado figuran *Roberto il Diavolo* y *Ernani*, que han sido cantadas por artistas conocidos y de cierta reputacion como son la Gardosa, que hace dos años estuvo á punto de firmar escritura para el régio coliseo de Madrid, y el tenor Pardini, que tiene buena reputacion.

**La cantatriz española señora Grassier, en** quien han pensado los empresarios del teatro de la Zar-

zuela de Madrid para contratarla, actualmente canta con el brillante éxito de siempre en Inglaterra.

**Después de un año de ausencia, y de regreso** de Rio Janeiro, ha hecho su reaparicion en el teatro imperial italiano de San Petersburgo, el reputado tenor Tambrlik, produciendo verdadero fanatismo en *Guillermo Tell*. No ha sido menor éxito obtenido por la Bossa, que como recordará el lector, dió los primeros pasos en el escenario del Circo de Madrid; y hoy día se disputan los primeros teatros de Europa.

**Continúan en Berlin los triunfos de la cantatriz española señora Anglés Fortuni.**

**La desgracia persigue este año al teatro** Real de Nápoles. La gran enfermedad de Fraschini contratado para aquel coliseo, lo tiene postrado en Florencia en manos del proto-médico. La Pochini, ídolo de los milaneses y del público de la corte de Viena, solo ha conseguido en Nápoles un éxito dudoso. Gaivani ha sido mal recibido en *I Puritani*, y no es probable que alcance mejor fortuna el tenor Masciani, contratado por dos meses para ocupar el puesto de Fraschini. Es inferior á Gaivani, y será muy difícil que tenga aceptación. Quedan á la empresa la Penro y Coletti.

**Ha llegado á Europa y sedirige á Italia el** compositor de música señor Mulder, director de los teatros de Santiago y Valparaíso de Chile. Trae encargo de aquel gobierno para formar una numerosa y doble compañía ópera italiana para aquellos teatros. Es á es una excelente noticia para los cantantes que desean pasar á Ultramar.

**Terminada la estacion en cuya temporada** permanecen abiertos los teatros de ópera italiana en Londres, el activo empresario Lumley ha empezado sus correrías por las principales poblaciones de la Gran Bretaña. Las últimas noticias son de Dubin (Irlanda), donde el *Trovatore*, cantado por la Spezia y Vialetti, tan conocidos en Madrid, y el tenor Geuglini, ha producido inmenso efecto.

**Granada 27 de octubre de 1857.—El coliseo** de esta capital abrió sus puertas al público el 4 del corriente, y desde esa fecha hasta hoy, arrastra una existencia penosa y difícil. Los actores de la compañía de declamacion no han satisfecho en su totalidad y así lo demuestran los espectadores con manifestaciones poco lisonjeras para los que tienen la dura precision de ejecutar obras muy superiores á sus escasas fuerzas. Abridamos la esperanza de que el empresario Sr. Carsi, mirando sus intereses, reformará al momento esta seccion que tanto debe ayudar á la de zarzuela. Esta corre igual crisis porque tampoco ha presidido el mejor acierto en su formacion.

La primera tiple señora Santamaria, ha gustado muchísimo y ha sido objeto de entusiastas aplausos; es una artista de talento y sabe cantar. La romanza del tercer acto de *El diablo en el poder*, la ejecuta primorosamente, teniendo que repetir la cuantas noches se pone en escena esta obra. En *El estreno de una artista* tambien ha sido muy aplaudida esta señora que cuenta ya con todas las simpatías de este público. Doña Ramona García, que es la otra primera tiple ajustada, ha hecho su salida con *El Postillon de la Rioja*, en cuya zarzuela ha sido objeto de demostraciones muy lisonjeras, juntamente con su marido el señor D. Ricardo Alú, tenor cómico de indisputable mérito, y que se ha conquistado un lugar preferente entre todos los que de este género han pisado nuestra escena. Es actor de conciencia y caracteriza perfectamente cuantos papeles desempeña. Como cantante es digno de aprecio, pues sin una gran voz saca bastante partido de ella; pronuncia con claridad y precision, y se conoce desde luego que es un profesor de esperiencia y mucha práctica. El barítono señor Pló no puede igualarse con los que con él forman el cuadro, y así lo ha comprendido la empresa, que trata á toda costa de reemplazarle. El bajo ha rescindido su contrata y se dan los pasos necesarios para sustituirle cuanto antes. Por estas dos causas no marcha es e espectáculo con el desembarazo que debiera y que es de esperar cuando se realicen los deseos del caballero empresario, que son los del público. Se enaya *Estebanillo*.

El entendido músico mayor del regimiento del Infante, que se halla de guarnición en esta plaza, señor García de Lara, nos ha hecho oír la otra noche en el teatro la bellísima obra de D. Carlos Llorens que lleva por título *La Batalla de Inkerman*. Todas las piezas de que se compone fueron ejecutadas con una precisión y acierto que honran sobre manera este hábil director. La concurrencia, que llenaba todas las localidades de nuestro bonito coliseo, premió con nutridos aplausos el mérito de la composición, el del señor Lara y el de la falange de músicos: que como uno solo obedecía al menor de los movimientos de *batuta* que manejaba el repetido director de la banda con un tino y maestría envidiables.

**Posdata.** El tenor señor Soler, que es el único contratado de los individuos que formaban la compañía del año anterior, ha gustado mucho en *Marina*, zarzuela que le vale á este artista innumerables aplausos, y con la que ha cimentado su buena reputación como uno de los primeros tenores de nuestro modo de teatro Lirico-Español.

**Acerca de la nueva compañía dramática del teatro principal de Sevilla,** leemos en el periódico *La Suerte*:

«Desde hace tiempo se estaba diciendo de público que se iba á formar una gran compañía, y nosotros, á fuer de escritores imparciales y desinteresados, debemos decir, que si bien no es lo que esperábamos, no por eso dejamos de conocer que en su totalidad es buena con especialidad las partes principales. El señor Brotons es todo un buen actor, y sus brillantes cualidades lo colocan á una eminente altura. La señora Bastio ha adelantado mucho en el tiempo que hace no la vemos. Los demás actores pasan de medianos, y en algunos hemos encontrado buenas facultades. Reciba, pues, la empresa, nuestra sincera manifestación de aprecio, por los esfuerzos que ha hecho para conseguir formar una compañía digna de un público, que con tan grandes muestras de aprobación ha sabido premiarle.

De la ejecución del drama *El Bastardo*, nada nos toca decir después de haber sido juzgado por nuestro apreciable colega la *Palma*. Unicamente añadiremos que estamos en un todo conformes con su opinión.

La noche del 22 se ejecutó el gran drama *Guzmán el Bueno*, tan conocido del público, que no queremos dejar pasar en silencio. El papel principal fué perfectamente desempeñado por el señor Brotons, consiguiendo repetidos aplausos y siendo llamado diferentes veces á la escena. Tanto la señora Bastio como doña Pilar Belaval, aquella en el papel de doña María y esta en el de doña Sol, llenaron perfectamente los deseos del público.

El papel de D. Pedro, aunque bien ejecutado por don Juan Mela, hubiéramos deseado haberlo visto mas animado en algunas ocasiones.

Los demás señores cumplieron perfectamente en el desempeño de sus respectivos papeles, con especialidad el señor Blanco en el de Nuño, que lo caracterizó muy bien, granjeándose simpatías, y el señor Vechio en el de don Juan, que si bien es verdad que era bastante desairada su parte, no por eso dejamos de notarle cierta frialdad que deseamos no volverle á ver.

Por lo demás el público salió complacido y nosotros tambien, asegurándoles que si continúan como han empezado, conseguirán laureles los artistas, y la empresa un merecido lucro.»

**El Diario Mercantil de Valencia refiere de la siguiente manera el entusiasmo producido por la Ristori en aquella población:**

«Las personas, dice, que han asistido en esta ciudad á las representaciones trágicas de la Ristori, se sienten aun conmovidas por la magia del espectáculo: las que no han tenido tan feliz acuerdo oyen á cada momento en la conversación general testimonios de admiración, que podrán parecerles exagerados, pero que les hacen formar idea del efecto que causa ese portentoso. No para las unas ni las otras, sino para que sea leído fuera de Valencia, queremos consignar la acogida que este pueblo ha hecho al génio que le está iniciando en los mas sublimes misterios del arte; el carácter meridional é impresonable de los valencianos, ha vibrado enérgicamente al eco de la voz de la Ristori, el entusiasmo se ha revelado con aplausos sin fin, con repetidas llamadas á la escena, con

inmensas aclamaciones, con una serviente admiración de que no teníamos ejemplo, como no lo teníamos tampoco de un mérito comparable al que tales demostraciones provocan. Ciertamente las glorias del arte escénico, los triunfos teatrales duran muy poco; pero nada iguala en ciertos momentos á la intensidad del sentimiento á que son debidos. La Ristori ha escitado en Valencia todo el entusiasmo de que es capaz este pueblo, y nos complace en creer que este entusiasmo ha de tomar aun formas mas expresivas y mas lisonjeras para la sublime artista.»

Hasta aquí hemos copiado al *Diario Mercantil*. Ahora añadiremos que en vista de semejante resultado, previsto por cuantos conocían el dominio que ejerce la eminente trágica italiana, la empresa de aquel teatro ha conseguido que la Ristori retrase dos dias su partida para Barcelona. En la noche del día 31 del pasado tuvo lugar la representación de *Adriana Lecouvreur*, y hoy 2 de noviembre, habrá sido la última función. Valencia, tierra de las flores, ha sido pródiga en arrojar ramos y coronas á los pies de la inspirada atriz, y noche ha habido en que se han cargado hasta tres carros, Banquetes serenatos, acompañamiento con profusión de luces desde el teatro á su morada, pisando una alfombra de flores, nada ha faltado, por que como sucede siempre en provincia en semejante casos, el entusiasmo ha sido mas ruidoso, y ha producido tambien mayores demostraciones en Valencia que en Madrid.

**El sábado último dió un concierto en el salón de la Sociedad protectora de las Bellas Artes el célebre guitarrista D. Trinidad Huerta,** á quien tantas veces hemos oído y á quien tantos aplausos ha tributado el público. Con él tomaron parte varios artistas de mérito, distinguiéndose el señor Aguilar en sus variaciones sobre el oboe, el señor Zabalza, por el buen gusto con que toca el piano; el señor Cárdenas, por la elegancia con que canta; y el señor Huerta (D. Enrique), por su habilidad para interpretar en el violín las mas difíciles composiciones. El público fué numeroso, y todos salieron contentos de tan agradable fiesta musical.

**Hace algunas noches que llama la atención en el café del Carmen una joven pianista que es mucho, y que promete ser mas.** Nos referimos á la señorita Albinana, discípula del señor Gamez, quien con un aplomo y ejecución poco comunes, interpreta las mas difíciles piezas escritas para piano. Damos el parabién á esta joven artista y desearemos que no desmaye en sus estudios, porque en nuestro concepto, es muy lisonjero el porvenir que le está reservado.

**Las últimas noticias que recibimos del extranjero,** nos dicen que la Tedesco está en libertad de poder contratarse para el año que viene.

El empresario del teatro Real no es persona que necesita consejos, y mucho menos de los redactores de *LA ESPAÑA ARTISTICA*, y únicamente nos permitiremos decirle, que siempre hemos creído que la Tedesco sería un excelente adquisición para el régio coliseo de Madrid, si se conserva en el mismo estado que la última vez que la vimos en el extranjero.

**Dice un periódico de Paris que el telégrafo** no cesa de pedir un maestro coreógrafo y un tenor para el teatro real de Madrid. Sin duda el señor Morosini no satisface, y por eso buscan su remplazo. En cuanto al tenor, se habla del ajuste de Naudin, que si no nos equivocamos, es un cantante francés.

#### CONDICIONES DE LA SUSCRICION.

*LA ESPAÑA ARTISTICA* se publica todos los lunes en dos pliegos de impresión, con esmerados tipos y del mismo tamaño y papel de la antigua *Zarzuela*. Los suscritores recibirán, además, por separado, retratos de los artistas y escritores contemporáneos mas notables.

Cualquiera de los suscritores por uno ó mas me-

ses, que al dejar la suscripción no hubiese recibido el retrato ó retratos correspondientes á los meses de suscripción, tendrá derecho á reclamarlos después de publicados, presentando los recibos en la administración del periódico.

Al fin de cada año se formará un tomo con la colección de retratos y las biografías de los retratados, que podrán obtener los suscriptores por la mitad del precio en que se espanda al público.

Con el objeto de complacer á muchos de nuestros suscriptores que nos han manifestado la satisfacción con que recibirían algunas piezas de música, como una de las secciones de nuestro periódico, inauguraremos esta sección con una colección completa de Polkas, Redowas, Schottisches, Polkas-Mazurkas, Valses, etc., etc., compuestas para piano por el distinguido maestro D. Juan Molberg, que tanta reputación goza por su genio especial para esta clase de composiciones.

Todos los meses aparecerá una entrega que formará una pieza completa y constará de dos ó tres láminas de tamaño grande, marca francesa, pudiendo nuestros suscriptores recibirla abonando el pequeño aumento que se señala en los precios de suscripción.

#### PRECIO DE LA SUSCRICION.

**En Madrid:** 6 rs. al mes, 15 por trimestre y 57 por un año. Los suscriptores á la entrega de música abonarán sobre el precio del periódico 2 rs. mas al mes.

**Provincias:** 7 rs. al mes, 19 por trimestre y 72 por un año. El aumento que pagarán los suscriptores en la música, será el de 2 rs. y 1/2 por mes: 26 por trimestre.

Los suscriptores de provincia que quieran abonar su cuota mensualmente, deberán dirigirse á la administración de este periódico remitiendo 15 sellos del correo y 20 si toman la pieza de música.

Los que prefieran suscribirse por un trimestre podrán dirigirse también á esta administración, remitiendo el importe en una letra contra correos, ó bien enviando el número de sellos que equivalga al valor de su abono.

**En Ultramar:** 40 rs. por semestre, con el aumento de 24 rs. por las seis piezas de música que le corresponden, y en el extranjero 6 francos el trimestre, y 10 el semestre. Con las piezas de música se aumenta el precio 2 francos 50 céntimos por trimestre y 5 francos por semestre.

#### PUNTOS DE SUSCRICION.

**En Madrid:** en todos los almacenes de música y en las librerías de Cuesta, Publicidad, Bailly-Baliere, Durán, Palacios y don Leocadio Lopez,

**En Provincias:** en las principales librerías, almacenes de música y administraciones de correos, ó dirigiéndose á la administración de LA ESPAÑA ARTISTICA, calle de Lope de Vega, núm. 41.

**Ultramar:** Manila, señores Guichard é hijos. —Habana, almacén de música de don José Maristany, ó por conducto de don Pantaleon Bolloqui, organista de la parroquia de Monserrat. —Puerto-Rico, don Francisco Guarp. —Palma de la Gran Canaria, don Emiliano Martinez. —Santa Cruz de Tenerife, don Pedro María Ramirez y don Vicente Clavijo.

**Estrangero:** —París, M.<sup>me</sup> Denné Schmit, rue Provence, núm. 12. —Londres, 166, Fenchurch-Street. —Lisboa, Rollan L. Samiond. —Oporto, More.

#### ADVERTENCIA IMPORTANTE.

La interesante obra que con el título de La Filosofía de la Música dejó pendiente La Gaceta Musical, y continuó el periódico La Zarzuela, seguirá publicándose por la empresa de LA ESPAÑA ARTISTICA, que se compromete á terminarla para fin de año.

Los antiguos suscriptores de La Gaceta Musical y de La Zarzuela que no posean las entregas de La Filosofía de la Música publicadas por La Zarzuela, y deseen recibirlas y suscribirse a LA ESPAÑA ARTISTICA, pueden hacer el pedido y serán inmediatamente servidos sin estipendio alguno.

#### NOTAS.

1.<sup>a</sup> Los que fueron suscriptores al periódico La Zarzuela recibirán gratis los números de la ESPAÑA ARTISTICA que se publiquen en la última quincena de octubre. Igual beneficio disfrutará los que anticipadamente se suscriban desde el mes de noviembre, para cuya época quedarán subsanados todos los compromisos que dejó pendientes aquel periódico.

2.<sup>a</sup> No será atendido ningún aviso de suscripción si no viene acompañado de su importe.

3.<sup>a</sup> Los suscriptores de Madrid pueden dirigirse para hacer directamente las reclamaciones al almacén de música de don Casimiro Martín, calle del Correo, núm. 4, centro de suscripciones. Los que prefieran hacerlo por medio del correo interior remitirán la correspondencia á la administración del periódico, calle de Lope de Vega, número 41, á donde dirigirán también sus cartas los suscriptores de provincias.

4.<sup>a</sup> Los suscriptores del diario político La España podrán obtener nuestro periódico por un real menos al mes que los demás, previo un convenio que hemos celebrado con la empresa del citado diario. La suscripción puede hacerse en las administraciones de ambos periódicos, y en el almacén de música de D. Casimiro Martín.

5.<sup>a</sup> Teniendo proyectadas infinitas mejoras que introduciremos á medida que vayamos venciendo los inmensos obstáculos que se oponen á esta clase de publicaciones, anunciamos desde ahora que nuestros suscriptores antiguos y los nuevos que ingresen en las listas de suscripción, tendrán opción á ellas sin aumento de precio, y recibirán con un pequeño aumento la biblioteca de novelas que nos proponemos publicar desde principio de enero próximo.

6.<sup>a</sup> Se insertan anuncios á precios convencionales.

Por las crónicas y anuncios, Ramon Ygualada.

Editor responsable, D. JUAN ANCHORENA.

MADRID.—1857.

Imprenta de D. Antonio Aoiz,

Calle del Baño, núm. 7, 1.º bajo.